








- 1. page: Declaration of Performance (EN)**
- 2. Seite: Leistungserklärung (DE)**
- 3. oldal: Teljesítmény Nyilatkozat (HU)**
- 4. pagină: Declarație de performanță nr (RO)**
- 5. stran: Pojasnitev dosežka (SLO)**
- 6. stranica: Izjava o svojstvima (HR)**
- 7. strana: Prehlásenie (SK)**
- 8. strana: Prohlášení o vlastnostech (CZ)**
- 9. страница: Декларация за мощностите (BG)**
- 10. страна: Deklaracija karakteristika (SRB)**
- 11. страница: Декларација-карактеристики (MK)**
- 12. faqe: Deklarata e karakteristikave (AL)**

		Performance declaration Nr: DoP-Profil-EN/2013/4		 08 EN 1304
www.creaton.hu/CPR				

Performance declaration - EU regulation 305/2011/EU

Creaton Profil 205*400 extruded plain tile, natur and engobed

Manufacturer: Creaton South-East Europe Kft. 8960 Lenti, Cserépgár u. 1. Telephone: +36 92 551 550 Fax: +36 92 551 559	The intended purpose of the product (intended field of use): Clay roof tiles, cladding of exterior and interior walls
--	--









Product name: Profil 205*400 standard roof tile and accessories colour: natural red, and engobed. (name of the product and date of manufacturing is on the back side of the tile) Product Nrs: 60254, 62977, 62990, 84365, 110453	
Special use conditions: Pallets have to be stored flat, maximum 3 pallets high. Claims have to be sent with the invoice, delivery note and present declaration!	

The first type control was performed by: ÉMI Építészeti Minőségellenőrző Innovációs Nonprofit Kft. (1113 Budapest, Diószegi út 37.) System Type 4. Report ID: M-4033/2008 „Creaton Profil”. Notified body number: 1415	Harmonized technical specifications		
	Properties	Actual performance Creaton Internal Standard	EN: 1304:2012 requirements
	Sizes and tolerances*		
	Length (mm)	400,0 ±8,0	
	Width (mm)	205,0 ±4,0	
	Curvature coefficient	≤0,8	≤1,5
	Covering width (mm)	NA	
Harmonized Technical Specifications, the product suit the requirements certified by investigation: EN 1304:2012 clay roofing tiles and fittings - product definitions and specifications	Covering length (mm)	270-290	
	Water-holding capacity (Second test method) average each individual value	1. level 0 0	1. level ≤ 0,8 ≤ 0,85
	Compressive strength (N)	≥ 1700 N	≥ 900N
	Frost resistance	150 cycle- resistant to frost, 1. level	
	Temperature shock test MSZ EN 10545-9	180°C	150°C
	Reaction to fire	A1	

The constancy of performance evaluation and monitoring system: 4

The performance of the clay tile "CREATON Profil 205*400 interlocking natur and engobed" is in accordance with the specification given above. This declaration of performance is issued under the responsibility of the manufacturer. By seaside under extreme weather conditions salt can affect it and therefore warranty conditions do not apply.

Hungary Lenti, 01.12.2013.	 Tóth Bálint Managing director	 Bokányi Tibor Technical leader	 Benedek György Quality leader
----------------------------------	--	---	--

		Leistungserklärung Nr.: DoP-Profil -DE/2013/4		 08 EN 1304																	
Leistungserklärung - Dekret 305/2011/EU																					
Creaton Profil 205*400 Strangfalzziegel, natur und engobiert																					
Hersteller: Creaton South-East Europe Kft. 8960 Lenti, Cserépgyár u. 1. Telefon: +36 92 551 550 Fax: +36 92 551 559	Bestimmung des Produktes (geplanter Anwendungsbereich): Tondachziegel für Dachdeckung, externe und interne Wandverkleidung																				
Name des Produkts: Profil 205*400 Flachdachpfanne und Zubehöre Farbe natur und engobiert. (Name des Produkts und Herstellungsdatum ist auf der Rückseite des Ziegels) Produkt Nr.: 60254, 62977, 62990, 84365, 110453																					
<p style="text-align: center;">Besondere Bedingungen bei der Anwendung:</p> Paletten müssen flach gelagert werden, maximum 3 Paletten hoch. Zu den Beanstandungen müssen Rechnung, Lieferschein bzw. vorliegende Erklärung beigelegt werden!																					
Die erste Typprüfung wurde ausgeführt von : ÉMI Építésügyi Minőségellenőrző Innovációs Nonprofit Kft. (1113 Budapest, Diószegi út 37.) Prüfungssystem 4. Prüfbericht-Nr: M-4033/2008 , "Creaton Profil". Notified body number: 1415	Harmonisierte technische Spezifikationen																				
	<table border="1" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th style="width: 50%;">Eigenschaft</th> <th style="width: 25%;">Tatsächliche Leistung Creaton internen Standard</th> <th style="width: 25%;">EN: 1304:2012 Anforderung</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Maße und Toleranzen*</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Länge (mm)</td> <td colspan="2" style="text-align: center;">400,0 ±8,0</td> </tr> <tr> <td>Breite (mm)</td> <td colspan="2" style="text-align: center;">205,0 ±4,0</td> </tr> <tr> <td>Krümmung Koeffizient</td> <td style="text-align: center;">≤0,8</td> <td style="text-align: center;">≤1,5</td> </tr> <tr> <td>Deckbreite (mm)</td> <td colspan="2" style="text-align: center;">NA</td> </tr> </tbody> </table>	Eigenschaft	Tatsächliche Leistung Creaton internen Standard	EN: 1304:2012 Anforderung	Maße und Toleranzen*			Länge (mm)	400,0 ±8,0		Breite (mm)	205,0 ±4,0		Krümmung Koeffizient	≤0,8	≤1,5	Deckbreite (mm)	NA			
	Eigenschaft	Tatsächliche Leistung Creaton internen Standard	EN: 1304:2012 Anforderung																		
	Maße und Toleranzen*																				
	Länge (mm)	400,0 ±8,0																			
	Breite (mm)	205,0 ±4,0																			
	Krümmung Koeffizient	≤0,8	≤1,5																		
	Deckbreite (mm)	NA																			
	<table border="1" style="width: 100%;"> <tbody> <tr> <td style="width: 50%;">Decklänge (mm)</td> <td colspan="2" style="text-align: center;">270-290</td> </tr> </tbody> </table>	Decklänge (mm)	270-290																		
	Decklänge (mm)	270-290																			
<table border="1" style="width: 100%;"> <tbody> <tr> <td style="width: 50%;">Wasserbeständigkeit (Zweite Testmethode) Durchschnitt jeder einzelne Wert</td> <td style="width: 25%;">1. level 0 0</td> <td style="width: 25%;">1. level ≤ 0,8 ≤ 0,85</td> </tr> <tr> <td>Biegefestigkeit (N)</td> <td style="text-align: center;">≥ 1700 N</td> <td style="text-align: center;">≥ 900N</td> </tr> </tbody> </table>	Wasserbeständigkeit (Zweite Testmethode) Durchschnitt jeder einzelne Wert	1. level 0 0	1. level ≤ 0,8 ≤ 0,85	Biegefestigkeit (N)	≥ 1700 N	≥ 900N															
Wasserbeständigkeit (Zweite Testmethode) Durchschnitt jeder einzelne Wert	1. level 0 0	1. level ≤ 0,8 ≤ 0,85																			
Biegefestigkeit (N)	≥ 1700 N	≥ 900N																			
<table border="1" style="width: 100%;"> <tbody> <tr> <td style="width: 50%;">Frostbeständigkeit</td> <td colspan="2" style="text-align: center;">Auf 150 Zyklus ist frostbeständig 1. Level</td> </tr> </tbody> </table>	Frostbeständigkeit	Auf 150 Zyklus ist frostbeständig 1. Level																			
Frostbeständigkeit	Auf 150 Zyklus ist frostbeständig 1. Level																				
<table border="1" style="width: 100%;"> <tbody> <tr> <td style="width: 50%;">Harkort-Test MSZ EN 10545-9</td> <td style="width: 25%;">180°C</td> <td style="width: 25%;">150°C</td> </tr> </tbody> </table>	Harkort-Test MSZ EN 10545-9	180°C	150°C																		
Harkort-Test MSZ EN 10545-9	180°C	150°C																			
<table border="1" style="width: 100%;"> <tbody> <tr> <td style="width: 50%;">Feuergefährlichkeitsklasse</td> <td colspan="2" style="text-align: center;">A1</td> </tr> </tbody> </table>	Feuergefährlichkeitsklasse	A1																			
Feuergefährlichkeitsklasse	A1																				
Bewertung- und Kontrollsystem der Leistungsstabilität: 4																					
Die Leistung des Produktes "CREATON Profil 205*400 Strangfalzziegel, natur und engobiert" entspricht der oben detaillierten Leistungswerte. Für die Ausgabe dieser Leistungserklärung ist ausschliesslich der Hersteller verantwortlich. Beim Fall von extremen Witterungsverhältnissen kann es am Seegegend eventuell vom Salz geschädigt werden, die Garantiebedingungen gelten bei diesem Fall nicht.																					
Hungary Lenti, 01.12.2013.	 Tóth Bálint Geschäftsführer	 Bokányi Tibor Leiter Technik	 Benedek György Qualitätsleiter																		

CREATON www.creaton.hu/CPRTeljesítmény
nyilatkozat
azonosító: DoP-Profil
HU/2013/4

08

EN 1304

Teljesítmény nyilatkozat - 305/2011/EU rendelet**Creaton Hornyolt Profil 205*400 natur és engóbozott égetett agyag tetőcserép termékcsalád**Gyártó: Creaton South-East Europe Kft.
8960 Lenti, Cserépgyár u. 1.
Telefon: +36 92 551 550
Fax: +36 92 551 559

A termék rendeltetési célja: (tervezett felhasználási területe): Égetett agyag tetőcserép, tetőfedésre, kül- és beltéri falburkolásra

Termék megnevezése: Hornyolt Profil 205*400 húzott natur és engóbozott, színű alap- és kiegészítő tetőcserép (A termék nevét és gyártási dátumát a hátoldalán maradó lenyomat rögzíti)
Termék szám: 60254, 62977, 62990, 84365, 110453**Különleges használati feltételek:**

Termék tárolása sík, állékony területen eldőlés mentesen, legfeljebb 3 raklap magasan. A gyártó felé reklamáció a termékre vonatkozó számla, szállítólevél és jelen nyilatkozat alapján érvényesíthető!

Harmonizált műszaki előírásokAz első típusvizsgálatát végezte: **ÉMI Építésügyi Minőségellenőrző Innovációs Nonprofit Kft.**
(1113 Budapest, Diószegi út 37.)
4. rendszerben.
Első típusvizsgálati jegyzőkönyv száma:
M-4033/2008
„Creaton Profil”
megnevezésű tetőcserép
Notified body number: **1415**

Alapvető tulajdonságok

Tényleges teljesítmény
Creaton belső szabványMSZ EN:
1304:2013
követelmény

Méretek és mérettűrések*

Hosszúság (mm)

400,0 ±8,0

Szélesség (mm)

205,0 ±4,0

Görbültségi együttható

≤0,8

≤1,5

Fedési szélesség (mm)

NA

Fedési hosszúság
(léctávolság)(mm)

270-290

Víztartó képességi együttható
(2. vizsgálati módszer)átlag
valamennyi egyedi érték1. fokozat
0
01. fokozat
≤ 0,8
≤ 0,85

Hajlító/ törő erő (N)

≥ 1700 N

≥ 900N

Fagyállóság

150 ciklusra fagyálló,
1. szintHőlkésállóság
MSZ EN 10545-9

180°C


150°C

Tűzvesélyesség

A1

A teljesítmény állandóságának értékelési és ellenőrzési rendszere: 4

A "Creaton " Hornyolt Profil 205*400 natur és engóbozott megnevezésű égetett agyag tetőcserép teljesítménye megfelel a fentiekben részletezett teljesítmény értékeknek. E teljesítmény nyilatkozat kiadásáért kizárólag a gyártó a felelős. Tengerparti környezetben, extrém körülmények között a só megtámadhatja, amelyre a garanciális feltételeink nem érvényesek.

Hungary
Lenti,
01.12.2013.
Tóth Bálint
Ügyvezető Igazgató
Bokányi Tibor
Műszaki vezető
Benedek György
IVR vezető

CREATON www.creaton.hu/CPRDeclaratie de performanta nr.:
DoP-Profil-RO/2013/4**CE**

08


EN 1304

Declaratie de performanta - Decret 305/2011/EU**Creaton tigla solz profilat extrudat 205*400 rosu natur si engoba****Producator:** Creaton South-East Europe Kft.
8960 Lenti, Cserépgyár u. 1.
Telefon: +36 92 551 550
Fax: +36 92 551 559**Domenii de utilizare ale produsului:**
tigle ceramice pentru acoperisuri, placarea peretilor exteriori si interiori.**Denumire produs:** Profil 205*400 tigla solz profilat extrudat culoare: rosu natur si engoba
(numele produsului si data de fabricatie sunt pe spatele tiglei)
Nr Produs: 60254, 62977, 62990, 84365, 110453**Conditii speciale de utilizare:**
paletii trebuie depozitati pe suprafete plane, maxim 3 paleti suprapusi. Reclamatii trebuie trimise impreuna cu factura, avizul de expeditie si declaratia care insoteste marfa.**Specificatii tehnice armonizate**Primul control tip a fost efectuat de catre:
ÉMI Építésügyi Minőségellenőrző Innovációs Nonprofit Kft.
(1113 Budapest, Diószegi út 37.)
System Type 4.
ID Raport: **M-4033/2008**
„Creaton Profil”.
Notificarea numarul: **1415**Specificatii tehnice armonizate,
produsul respecta cerintele certificate prin analiza : EN 1304:2012 referitoare la tiglele ceramice si la accesorii - definire produs si specificatii

Proprietati	Performanța reală Creaton standard intern	EN: 1304:2012 cerintele
Dimensiuni si tolerante*		
Lungime (mm)	400,0 ±8,0	
Latime (mm)	205,0 ±4,0	
Coeficientul de incovoiere	≤0,8	≤1,5
Latimea de acoperire (mm)	NA	
Lungimea de acoperire (mm)	270-290	
Rezistenta la umiditate (a doua metoda de testare) media fiecare valoare individuala	1. level 0 0	1. level ≤ 0,8 ≤ 0,85
Rezistenta la compresie (N)	≥ 1700 N	≥ 900N
Rezistenta la inghet	150 cicluri de rezistenta de inghet 1. nivel	
Testarea la soc de temperatura MSZ EN 10545-9	180°C	150°C
Reactia la foc	A1	

Constanta evaluarii performantelor si a monitorizarii sistemului.: 4

Performantele tiglei ceramice " CREATON Profil tigla solz profilat extrudat 205*400 rosu natur si angoba" sunt in conformitate cu specificatiile date mai sus. Aceasta declaratie de performanta este data de catre producator care raspunde pentru veridicitatea informa.Langa Mare, in conditii metrorologice extreme, salinitatea poate produce efecte, prin urmare conditiile garantiei nu se mai aplica

Hungary
Lenti,
01.12.2013.
Tóth Bálint
Director General
Bokányi Tibor
Director tehnic
Benedek György
Manager de calitate

CREATON www.creaton.hu/CPR

Identifikacijska številka izjave o lastnostih: DoP- Profil-SLO/2013/4



08

EN 1304

Pojasnitev dosežka - 305/2011/EU dekret**Creaton Profil 205*400 Zarezni bobrovec, naravno rdeča i engobiranih**

Proizvajalec: Creaton South-East Europe Kft.
8960 Lenti, Cserépgyár u. 1.
Telefon: +36 92 551 550
Fax št.: +36 92 551 559

Namen uporabe (načrtovano področje uporabe): žgane glinaste strešne kritine za pokrivanje strehe.

Naziv izdelka: Creaton Profil 205*400 Zarezni, naravno rdeča i engobiranih barvi osnovnih in dodatnih strešnikov. (naziv izdelka ter čas izdelovanja sta tiskana na hrbtni strani strešnikov)
Produkt st.: 60254, 62977, 62990, 84365, 110453



Posebni pogoji pri uporabi: Paleta morajo biti sladiščena na ravni površini, največ tri v višino. Pri reklamaciji mora biti priložen račun, dobavnica in obrazložitev!

Usklajevanje tehnične specifikacije

Lastnosti	Dejanska Dosežek Creaton interni standard	EN: 1304:2012 Standard
Dolžina (mm)	400,0 ±8,0	
Širina (mm)	205,0 ±4,0	
koeficient ukrivljenosti	≤0,8	≤1,5
Pokrivna širina (mm)	NA	
Pokrivna dolžina (mm)	270-290	
koeficient zmogljivosti vodnih zalog (2. testna metoda povprečje vse posamezne vrednosti)	1. level 0 0	1. level ≤ 0,8 ≤ 0,85
Tlačna/udarna trdnost (N)	≥ 1700 N	≥ 900N
Odpornost proti mrazu	odpornost proti mrazu na 150 ciklov, 1. nivo	
Temperaturni šok test MSZ EN 10545-9	180°C	150°C
Klasifikacija požarne odpornosti	A1	

Kontrolo je izvedel: **ÉMI Építésügyi Minőségellenőrző Innovációs Nonprofit Kft.**
(1113 Budapest, Diószegi út 37.)
4. testnem sistemu.
Številka prvega kontrolnega zapisnika:
M-4033/2008 strešniki z nazivom „Creaton Profil”.
Notified body number: 1415


Harmonizirana tehnična specifiakcija, ki ji ustreza izdelek s certifikatom:
EN 1304:2012. Žgane glinaste strešne in dodatne kritine, določitev pojmov ter lastnosti izdelka.


Sistem ocenjevanja in preverjanja lastnosti: 4

Lastnosti engobirane strešne glinaste bakreno naravno rdeča kritine „Creaton Profil 205*400” ustrezajo zgoraj navedenim vrednostim. Za izdajo izjave o lastnosti je odgovoren izključno proizvajalec. Če se proizvod uporabi v bližini morja in je izpostavljen vplivu morske soli v ekstremnih vremenskih pogojih, obstaja možnost poškodb materiala. V tem primeru garancijski pogoji ne veljajo.

Hungary
Lenti,
01.12.2013.


Tóth Bálint
Poslovodeči direktor


Bokányi Tibor
Vodja tehnične službe


Benedek György
Vodja za kvaliteto

CREATON Izjava o svojstvima
broj:DoP-Profil-
HR/2013/4www.creaton.hu/CPR

08

EN 1304

Izjava o svojstvima - 305/2011/EU dekret**Creaton Profil 205*400 utoreni biber, prirodno crveni, i engobirani**Proizvođač: Creaton South-East Europe Kft.
8960 Lenti, Cserépgyár u. 1.
Telefon: +36 92 551 550
Faks: +36 92 551 559

Namjena proizvoda (planirano područje primjene): Glineni crijev za pokrivanje krova, vanjsko i unutarnje oblaganje zidova

Ime proizvoda: Profil 205*400 biber crijev i oprema. Boja prirodno crveni i engobirani.
(Ime proizvoda i datum proizvodnje nalaze se na poleđini crijeva)
Broj proizvoda: 60254, 62977, 62990, 84365, 110453**Posebni uvjeti primjene:**

Palete se moraju skladištiti na ravnome, maksimalno 3 palete u visinu. U slučaju reklamacije treba priložiti račun, otpremnicu odn. predmetnu izjavu!

Harmonizirane tehničke specifikacijePočetno ispitivanje tipa proizvoda izvršeno od: **ÉMÍ Építésügyi Minőségellenőrző Innovációs Nonprofit Kft.**
(1113 Budapest, Diószegi út 37.)
Sustav ispitivanja 4.
Izveštaj o ispitivanju broj: **M-4033/2008**,
"Creaton Profil".
Notified body number: **1415**

Ispitana svojstva

stvarne performanse
Creaton interni StandardEN:
1304:2012
Standard

Mjere i tolerancije*

Duljina (mm)

400,0 ±8,0

Širina (mm)

205,0 ±4,0

koeficijent zakrivljenosti

≤0,8

≤1,5

Širina pokrivanja (mm)

NA

Duljina pokrivanja (mm)

270-290

Vodonepropusnost
(Druga metoda testiranja)
Prosjek
Svaka pojedina vrijednost1. level
0
01. level
≤ 0,8
≤ 0,85

Čvrstoća na savijanje(N)

≥ 1700 N

≥ 900N

Otpornost na smrzavanje

Na 150 ciklusa otporan
na smrzavanje, 1. nivoTest temperaturnog šoka
HRN EN 10545-9

180°C

150°C

Klasa negorivosti

A1

Konstantnost ispitivanja i nadzora svojstava proizvoda: 4

Svojstva proizvoda "CREATON Profil 205*400 utoreni biber, prirodno crveni i engobirani" odgovaraju gore u detalju navedenim vrijednostima. Za izdavanje ove izjave o svojstvima odgovoran je isključivo proizvođač. Ako se proizvod postavlja blizu mora odnosno utjecaja morske soli u ekstremnim vremenskim uvjetima garancijski uvjeti ne vrijede.

Hungary
Lenti,
01.12.2013.Tóth Bálint
DirektorBokányi Tibor
Voditelj tehnike proizvodnjeBenedek György
Voditelj sustava kvalitete

CREATON Číslo Vyhlásenia:
DoP-Profil-SK/2013/4www.creaton.hu/CPR

08

EN 1304

Vyhlásenie o parametroch - nariadenie 305/2011/EU**Creaton Profil ľahaná drážkovaná bobrovka 205*400 prírodná červená a engoba**Výrobca: Creaton South-East Europe Kft.
8960 Lenti, Cserépgyár u. 1.
Telefónne číslo: +36 92 551 550
Faxové číslo: +36 92 551 559**A určený účel produktu (určená oblasť použitia):** Pálená keramická strešná krytina, obklady vonkajších a vnútorných stien**Názov produktu:** Profil 205 * 400 ľahaná drážkovaná bobrovka a farba doplnkov: prírodná červená a engoba. (názov produktu a dátum výroby je na zadnej strane škridla)
Číslo produktu: 60254, 62977, 62990, 84365, 110453**Špeciálne podmienky použitia:** Palety musia byť uložené rovno, maximálne na výšku 3 palet. Reklamácie musia byť zaslané s faktúrou, dodacím listom a aktuálnym vyhlásením.**Produkt vyhovuje požiadavkám**Prvá typová kontrola bola vykonaná **ÉMI Építésügyi Minőségellenőrző Innovációs Nonprofit Kft.**
(1113 Budapest, Diószegi út 37.),
Systémový typ 4.
Hlásenie ID: **M-4033/2008**
"Creaton Profil".
Číslo autorizovanej skúšobne: **1415**

Vlastnosti

Skutočný výkon
Creaton interný
štandardEN:
1304:2012
Štandard

Veľkosti a tolerancie*

Dĺžka (mm) (mm)

400,0 ±8,0

Šírka (mm)

205,0 ±4,0

Koeficient zakrivenia

≤0,8

≤1,5

Krycia šírka (mm)

NA

Krycia dĺžka (mm)

270-290

Nepriepustnosť vody
(Druhý metodový test;
priemer
každá individuálna hodnota)1. level
0
01. level
≤ 0,8
≤ 0,85

Pevnosť v tlaku (N)

≥ 1700 N

≥ 900N

Mrazuvzdornosť

150 zmrazovacích cyklov,
1. úroveňTest teplotným šokom
MSZ EN 10545-9

180°C

150°C

Trieda reakcie na oheň

A1

Produkt vyhovuje požiadavkám, ktoré sú certifikované na základe skúšok EN 1304:2012 Keramické strešné krytiny a doplnky - Definície a špecifikácie výrobku

Stálosť hodnotenia výkonnosti a monitorovacieho systému: 4

Prevedenie pálenej keramickej krytiny "CREATON Profil 205*400 prírodná červená a engoba" je v súlade so špecifikáciou uvedenou vyššie. Za toto vyhlásenie zodpovedá výrobca.

Hungary
Lenti,
01.12.2013.Tóth Bálint
RiaditeľBokányi Tibor
Technický vedúciBenedek György
Vedúci kvality

CREATON Číslo prohlášení:
DoP-Profil-CZ/2013/4www.creaton.hu/CPR

08

EN 1304

Prohlášení o vlastnostech - EU nařízení 305/2011/EU**Creaton Profil základní taška 205*400 přírodní červená, a engoba**Výrobce: Creaton South-East Europe Kft.
8960 Lenti, Cserépgyár u. 1.
Telefonní číslo: +36 92 551 550
Faxové číslo: +36 92 551 559Účel použití produktu:
Pálené střešní tašky a tvarovky pro šikmé střechy a vnější a vnitřní obklady stěnNázev produktu: Profil 205 * 400 Základní taška a doplňky barva: přírodní červená a engoba. (název produktu a datum výroby je na zadní straně tašky)
Číslo produktu: 60254, 62977, 62990, 84365, 110453

Zvláštní podmínky použití: Palety musí být uloženy na rovném podkladu, maximálně 3 palety na sobě. Reklamace musí být zaslané spolu s fakturou, dodacím listem a aktuálním prohlášením.

Harmonizovaná technická specifikace

Vlastnosti	Skutečná hodnota, vnitřní standard Creaton		EN: 1304:2012 Požadavky
	Rozměry a rozměrové odchylky*		
Délka (mm)	400,0 ±8,0		
Šířka (mm)	205,0 ±4,0		
Součinitel rovinnosti	≤0,8		≤1,5
Krycí šířka (mm)	NA		
Krycí délka (mm)	270-290		
Prosákavost (Zkušební metoda 2; průměrná hodnota součinitele)	Kategorie 1 0		Kategorie 1 ≤ 0,8 ≤ 0,85
Mechanická odolnost/ Únosnost (N)	≥ 1700 N		≥ 1200N
Mrazuvzdornost	150 zmrazovacích cyklů, úroveň 1		
Test teplotním šokem MSZ EN 10545-9	180°C		150°C
Třída reakce na oheň	A1		

Počáteční zkouška typu byla vykonána ÉMI Építésügyi Minőségellenőrző Innovációs Nonprofit Kft. (1113 Budapest, Diószegi út 37.) systém 4. číslo zkoušky: M-4033/2008 "Creaton Profil". Číslo autorizované zkušebny: 1415

Harmonizovaná technická specifikace Výrobek vyhovuje požadavkům EN 1304:2012 Pálené střešní tašky a tvarovky - Definice a specifikace výrobku

Systém posuzování a ověřování stálosti vlastností výrobku: Systém 4

Vlastnosti keramické krytiny "CREATON Profil 205*400 přírodní červená a engoba" jsou v souladu s výše uvedenou technickou specifikací. Za vydané prohlášení o vlastnostech je zodpovědný výrobce.

Lenti,
01.12.2013.Tóth Bálint
ŘeditelBokányi Tibor
Technický vedoucíBenedek György
Vedoucí kvality

CREATON www.creaton.hu/CPRДекларация за
мощностите
Nr.:DoP-Profil-
BG/2013/4

08



EN 1304

Декларация за мощностите -Регламент (ЕС) №305/2011**Продуктова група керемиди Creaton Profil 205*400 от изпечена глина,
натурални и ангоба**Производител: Creaton South-East Europe OOD
8960 Lenti, Cserépgyár u. 1.
Телефон: +36 92 551 550
Факс: +36 92 551 559Предназначение (предвидена област на използване) на продукта:
Керемиди от печена глина за покриви и за облицоване на външни и
вътрешни стениНаименование на продукта: Керемиди и покривни аксесоари Profil 205*400, пресовани,
натурални и ангоба (Наименованието и датата на производството на продукта са маркирани
на задната част с щемпел)
№ на продукта: 60254, 62977, 62990, 84365, 110453**Специални условия за използване:**Продуктът да се складира на плоско и стабилно място, без да може да падне, най-много
три палитри една върху друга. Рекламация може да се предявява само въз основа на
фактурата и товарителницата за продукта, както и на настоящата декларация!**Хармонизирани технически предписания**

Първото определяне на типа на строителния продукт е извършено от: ООД с нестопанска цел ÉMI (1113 Budapest, Diószegi út 37.) в система 4. № на протокола на първото определяне на типа на строителния продукт: M-4033/2008 керемиди за покрив с наименование „Creaton Profil“. Notified body number: 1415	Съществени характеристики		Исискване УДС ЕН: 1304:2012
	Размери и устойчивост на размерите*	Действителни експлоатационни характеристики - вътрешен стандарт на Creaton	
Дължина (мм)	400,0 ±8,0		
Ширина (мм)	205,0 ±4,0		
Коефициент на равнинност	≤0,8	≤1,5	
Ширина на покриване (мм)	NA		
Дължина на покриване (разстояние между летвите)(мм)	270-290		
Коефициент за способност за задържане на водата (метод за изпитване №2) средна стойност всички специфични стойности	1. level 0 0	1. level ≤ 0,8 ≤ 0,85	
Сила за огъване/счупване (N)	≥ 1700 N	≥ 900N	
Устойчивост срещу замръзване	Издържливи за замразяване за 150 цикъла, ниво 1		
Термична устойчивост УДС ЕН 10545-9	180°C	150°C	
Запалимост	A1		

Система за оценяване и проверка на постоянството на експлоатационните показатели: 4

Експлоатационните характеристики на покривни керемиди "Creaton" Profil 205*400 от изпечена глина, натурални и ангоба, съответстват на гореизложените експлоатационни показатели. Единствено производителят носи отговорност за издаването на настоящата декларация. В крайбрежните райони, при екстремни условия солта може да ги нарани, за което не са валидни гаранционните ни условия.

Hungary
Lenti,
01.12.2013.
Tóth Bálint
изпълнителен директор
Bokányi Tibor
технически ръководител
Benedek György
IVR ръководител

CREATON www.creaton.hu/CPRDeklaracija
karakteristika
Br.:DoP-Profil-
SRB/2013/4

08

EN 1304

Deklaracija karakteristika - 305/2011/EU regulativa**Creaton Profil 205*400 prirodnog izgleda I engobiranog**Proizvodjač: Creaton South-East Europe Kft.
8960 Lenti, Cserépgyár u. 1.
Telefon: +36 92 551 550
Fax: +36 92 551 559

Namena I svrha proizvoda (namenjeno polje upotrebe): Glineni krovni crep

Ime proizvoda: Profil 205*400 standardni crep I specijalni komadi boje: xxx engobirane (ime proizvoda I datum proizvodnje su na zadnjoj stranici crepa)
Proizvod br.: 60254, 62977, 62990, 84365, 110453Posebni uslovi korišćenja: Paleta moraju biti ravno odlagane; maksimalno 3 u visinu.
Reklamacije moraju biti poslate sa računom, otpremnicom I važećom deklaracijom!**Uskladjena tehnička specifikacija**Prvi oblik kontrole se obavlja preko: ÉMI
Építésügyi Minőségellenőrző Innovációs
Nonprofit Kft.
(1113 Budapest, Diószegi út 37.),
System Type 4.
Report ID: M-4033/2008
„Creaton Profil”
Notified body number: 1415

Testirana svojstva

Stvarne
performanse
Creaton interni
standardniEN:
1304:2012
uslov

Parametar

Dužina (mm)

400,0 ±8,0

Širina (mm)

205,0 ±4,0

Debljina (mm)

≤0,8

≤1,5

Širina pokrivanja (mm)

NA

Dužina pokrivanja (mm)

270-290

Količina zadržavanja vode
(Druga test metoda) prosek
svake individualne vrednosti1. level
0
01. level
≤ 0,8
≤ 0,85

Čvrstoća na pritisak (N)

≥ 1700 N

≥ 900N

Test mrazootpornosti

Posle 150 ciklusa zamrzavanja 1.
nivoTemperaturni šok test
MSZ EN 10545-9

180°C

150°C

Reakcija na vatru

A1

Konstantnost ocene učinka odgovaraju zahtevima I monitoring sistemu: 4

Karakteristike glinenog crepa: "CREATON Profil 205*400 prirodnog izgleda, I engobiranog" je uskladjena sa gore datom specifikacijom. Ova deklaracija o karakteristikama je izdata pod odgovornošću proizvođača. Na obali mora u ekstremnim vremenskim uslovima so može da utiče i zbog toga garantni uslovi nisu primenljivi.

Madjarska
Lenti,
01.12.2013.

Tóth Bálint

Izvršni direktor

Bokányi Tibor

Rukovodilac tehnike

Benedek György

Rukovodilac kvaliteta

CREATON www.creaton.hu/CPRДекларација
карактеристика
бр.:
DoP-Profil-
MK/2013/4



08

EN 1304

Декларација-карактеристики - 305/2011/EU регулатива**Креатон Profil 205*400 природни изглед и енгобирани**Производител:
Creaton South-East Europe Kft.
8960 Lenti, Cserépgyár u. 1.
Telefon: +36 92 551 550
Fax: +36 92 551 559Намена и цел на производот (наменета област на употреба): керамичка
крвна керамидаИме на производ: Profil 205*400 стандардна керамида и керамички елементи во боја: xxx
енгоба (име на производот и датум на производство се на задната страна на керамидата)
Производ бр. 60254, 62977, 62990, 84365, 110453Посебни услови на користење: палетите мора да бидат на рамна површина; максимум 3
во висина. Рекламациите мора да бидат пратени со фактурата, испратницата и важечката
декларација.**Ускладени технички спецификации**Првиот тип на контрола се изведува преку: ÉMI
Építésügyi Minőségellenőrző Innovációs
Nonprofit Kft.
(1113 Budapest, Diószegi út 37.),
System Type 4.
Report ID: M-4033/2008
„Creaton Profil”
Notified body number: 1415

тестирани својства	вистински моќ Creaton внатрешни стандарди	EN: 1304:2012 барање
параметар		
должина (мм)	400,0 ±8,0	
Ширина (мм)	205,0 ±4,0	
Дебелина	≤0,8	≤1,5
Ширина на покривност (mm)	NA	
Должина на покривност (mm)	270-290	
Количина на задржување на вода (втора тест метода) просек на секоја индивидуална вредност	1. level 0 0	1. level ≤ 0,8 ≤ 0,85
Цврстина на притисок (N)	≥ 1700 N	≥ 900N
Тест за отпорност на мраз	После 150 циклуси на замразувања 1. Ниво	
Температурен шок тест MSZ EN 10545-9	180°C	150°C
Реакција на оган	A1	

Константноста на оцените и евалуацијата одговараат на барањата и мониторинг системот: 4

Кarakterистики на глинениите керамида: КРЕАТОН Profil 205*400 со природен изглед и енгобирана е во согласност со горе наведените
спецификации. Оваа декларација за карактеристиките е издадена под одговорност на производителот. На брег на море во екстремни
временски услови што може да делуваат и затоа гарантните услови не се применуваат.Унгарија
Lenti,
01.12.2013.
Tóth Bálint
Извршен директор
Bokányi Tibor
Технички раководител
Benedek György
Раководител за квалитет

CREATON www.creaton.hu/CPRNr.Deklaratës të karakteristikave:Do
P-Profil-HU/2013/4

08

EN 1304

Deklarata e karakteristikave - 305/2011/EU Rregullativa**Creaton Profil 205*400 pamje natyrore dhe e engobuar.****Prodhuesi:** Creaton South-East Europe Kft.
8960 Lenti, Cserépgyár u. 1.
Telefon: +36 92 551 550
Fax: +36 92 551 559**Dedikimi dhe qëllimi I prodhimit :** (fusha e destinuar e pordorimit). Tjeggulla nga argjila**Emri I Prodhimit:** Profil 205*400 tjeggulla standarde me ngjyra speciale të engobuara (emri dhe data e prodhimit janë në faqen e fundit të tjeggullës)
Nr.Prodhimit: 60254, 62977, 62990, 84365, 110453**Kushtet e veçanta të përdorimit:** Paletat duhet të jenë të rënditura drejt Maksimalisht 3 paleta në lartësi. Reklamacionet duhet të dërgohen me faturë, fletëpërcjellje dhe deklaratë valide.**Specifikacioni I harmonizuar teknik**Foma e parë e kontrollës bëhet nga : ÉMI
Építésügyi Minőségellenőrző Innovációs
Nonprofit Kft.
(1113 Budapest, Diószegi út 37.),
System Type 4.
Report ID: M-4033/2008
„Creaton Profil”
Notified body number: 1415

Performancat e testuara

performanca
aktuale Creaton
standartet e
brendshmeEN:
1304:2012
kërkesë

Parametra*

Gjatësia (mm)

400,0 ±8,0

Gjersia (mm)

205,0 ±4,0

Trashësia

≤0,8

≤1,5

Gjersia mbuluese (mm)

NA

Gjatësia mbuluese(mm)

270-290

Sasia e mbajtjes së ujit (metoda
tjetër e testit)
Mesatarja e secilës vlerë
individuale1. level
0
01. level
≤ 0,8
≤ 0,85Rezistenca në shtypje
(presion)

≥ 1700 N

≥ 900N

Testi I rezistencës ndaj ftohtit (acarit)

Pas 150 ciklëve të ngrirjes niveli 1

Testi shok I temperaturës
MSZ EN 10545-9

180°C

150°C

Reagimi ndaj zjarrit

A1

Vlerësimi konstant I efektit, I përgjigjet Kërkesave 1 Sistemi monitorues 4

Karakteristikat e tjeggullës së argjilës : "CREATON Profil 205*400 pamja natyrore dhe engobuar është e harmonizuar me specifikacionin e lartëpërmendur. Kjo deklarata e karakteristikave është lëshuar nën përgjegjësin e prodhuesit. Në bregdet në kushte ekstreme të motit.

Hungaria
Lenti,
01.12.2013.

Tóth Bálint

Drejtori egzekutiv

Bokányi Tibor

Udhëheqësi I teknikës

Benedek György

Udhëheqësi I kualitetit